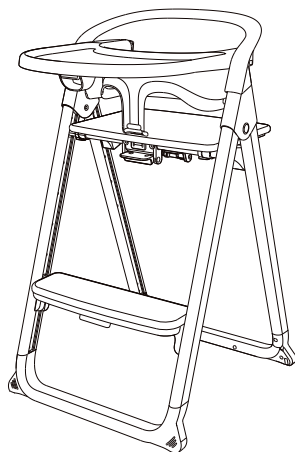
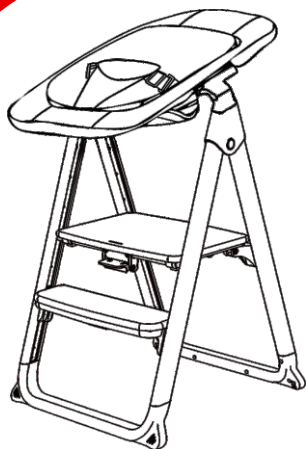
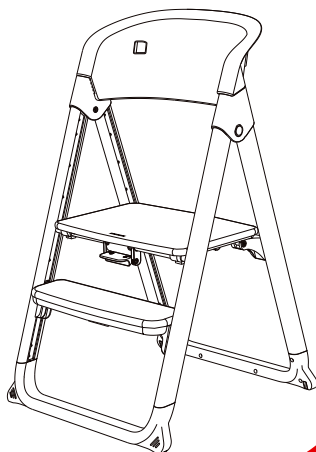
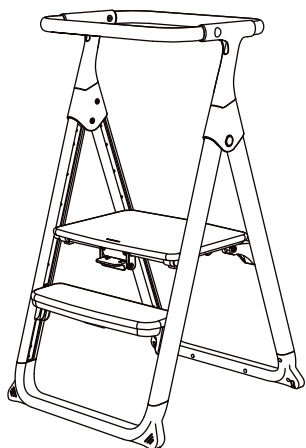


Carbebé



<15KG
 0-36
Months
Meses
Mois



Ref. **8325**

instruções • instructions • instrucciones

MODAL

highchair • chaise haute
trona • cadeira de mesa

GBR **WARNING!** The products should be assembled only by adults.
Take out high chair from the carry bag, please check carefully all parts of high chair.

MAINTENANCE

Do not place the chair in the sun exposure for a long time.

The cushion cannot be dry-cleaned, nor to dry by machine, nor iron.

To Clean the seat cushion: Remove the seat cover, handwash it with a mild detergent and dry naturally.

Please examine often the chair to check whether there are any loose or damaged on the joints, stop using it once its damage.

Please carefully follow the instruction manual to avoid injury.

ESP **¡ADVERTENCIA!** Los productos deben ser montados únicamente por adultos.
Saque la trona de la bolsa de transporte, verifique cuidadosamente todas las partes de la trona.

MANTENIMIENTO

No coloque la silla expuesta al sol durante mucho tiempo.

El cojín no se puede lavar en seco, ni secar a máquina, ni planchar.

Para limpiar el cojín del asiento: retire la funda del asiento, lávela a mano con un detergente suave y séquela naturalmente.

Examine con frecuencia la silla para verificar si hay alguna articulación suelta o dañada, deje de usarla una vez que esté dañada.

Siga cuidadosamente el manual de instrucciones para evitar lesiones.

PRT **ATENÇÃO!** Os produtos devem ser montados apenas por adultos.
Retire a cadeira de mesa do saco de transporte; verifique cuidadosamente todas as partes da cadeira de mesa.

MANUTENÇÃO

Não coloque a cadeira exposta ao sol durante muito tempo.

A almofada não pode ser lavada a seco, nem seca à máquina, nem passada a ferro.

Para limpar a almofada do assento: remova a cobertura do assento, lave-a à mão com detergente neutro e seque-a naturalmente.

Examine a cadeira com frequência para verificar se há algo solto ou danificado nas articulações, deixe de usar a cadeira se estiver danificada.

Siga cuidadosamente o manual de instruções para evitar lesões.

FRA **ATTENTION !** Les produits doivent être assemblés uniquement par des adultes.
Sortez la chaise haute du sac de transport, vérifiez soigneusement toutes les pièces de la chaise haute.

MAINTENANCE

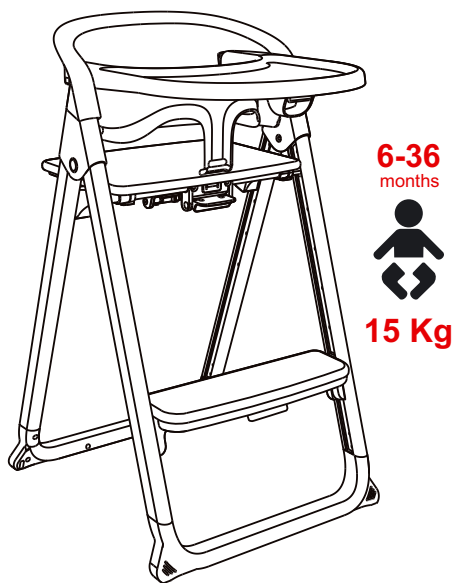
Ne placez pas la chaise au soleil pendant une longue période.

Le coussin ne peut pas être nettoyé à sec, ni séché à la machine, ni repassé.

Pour nettoyer le coussin du siège : retirez la housse du siège, lavez-la à la main avec un détergent doux et séchez-la naturellement.

Veuillez examiner souvent la chaise pour vérifier s'il y a des joints lâches ou endommagés, arrêtez de l'utiliser une fois qu'elle est endommagée.

Veuillez suivre attentivement le manuel d'instructions pour éviter les blessures.



EN12520:2024
EN14988:2017 + A2:2024
EN12790-1:2023

Conforms to Standards
Normas de Seguridad
Normas de Segurança
Exigences Sécurité



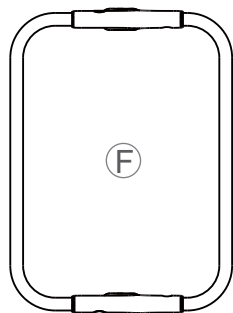
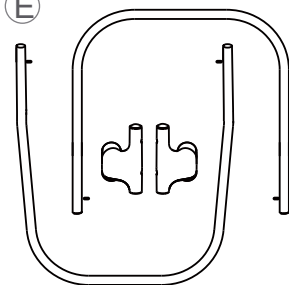
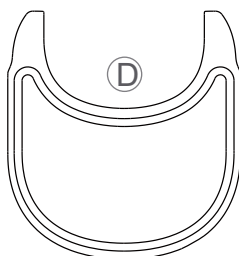
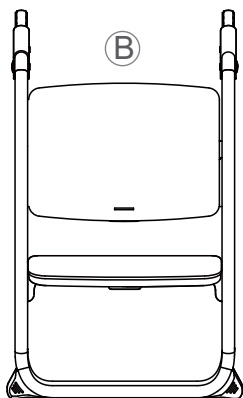
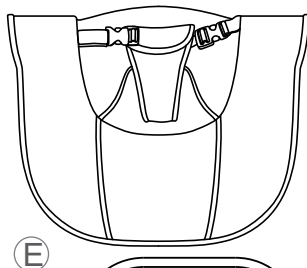
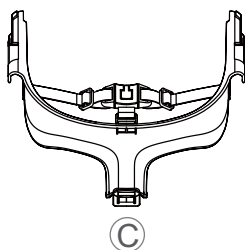
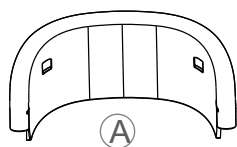
WARNING: Never leave the child unattended.

ADVERTENCIA: No dejar nunca al niño sin vigilancia.

ATENÇÃO: Nunca deixar o bebé sozinho nesta cadeira.

AVERTISSEMENT: Ne laissez jamais un enfant sans surveillance.





GBR

Parts:

- A - Backrest
- B - Frame
- C - T-Bar
- D - Tray
- E - Guardrail
- F - Bouncer

ESP

Lista De Piezas:

- A - Respaldo
- B - Estructura
- C - Barra en T
- D - Bandeja
- E - Barandilla
- F - Hamaca Alta

PRT

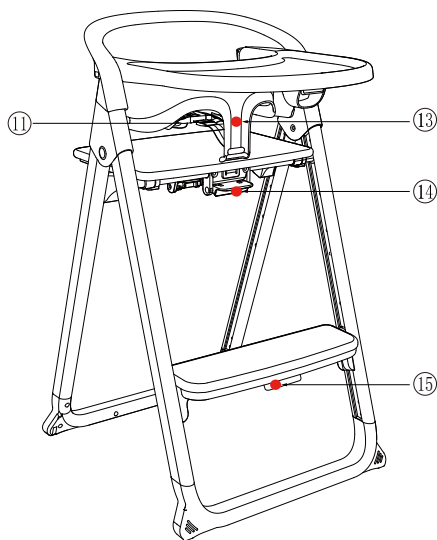
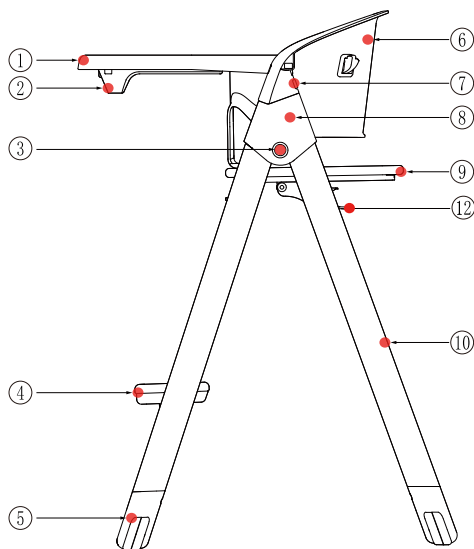
Lista de Peças:

- A - Encosto
- B - Estrutura
- C - Barra em T
- D - Tabuleiro
- E - Aro de proteção
- F - Assento de Repouso

FRA

Liste des Pièces :

- A - Dossier
- B - Cadre
- C - Barre en T
- D - Plateau
- E - Garde-corps
- F - Siège de repos



GBR

Parts:

- 1 - Tray
- 2 - Tray removal button
- 3 - Folding button
- 4 - Footrest
- 5 - Foot plastic part
- 6 - Backrest
- 7 - Backrest button
- 8 - Backrest connection plastic
- 9 - Seat
- 10 - Leg
- 11 - Seatbelt
- 12 - Seat adjustment button (rear)
- 13 - T-bar
- 14 - Seat adjustment button (front)
- 15 - Footrest adjustment button

ESP

Partes:

- 1 - Bandeja
- 2 - Botón de extracción de la bandeja
- 3 - Botón de plegado
- 4 - Reposapiés
- 5 - Pieza de plástico de la pata
- 6 - Respaldo
- 7 - Botón del respaldo
- 8 - Plástico de conexión del respaldo
- 9 - Asiento
- 10 - Pata
- 11 - Cinturón de seguridad
- 12 - Botón de ajuste del asiento (trasero)
- 13 - Barra en T
- 14 - Botón de ajuste del asiento (delantero)
- 15 - Botón de ajuste del reposapiés

PRT

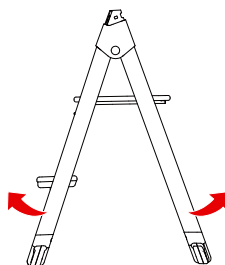
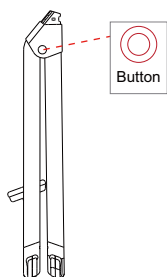
Peças:

- 1 - Tabuleiro
- 2 - Botão de remoção do tabuleiro
- 3 - Botão de fecho
- 4 - Pousa-pés
- 5 - Peça plástica da perna
- 6 - Encosto
- 7 - Botão do encosto
- 8 - Peça plástica de união do encosto
- 9 - Assento
- 10 - Perna
- 11 - Cinto de segurança
- 12 - Botão de regulação do assento (traseiro)
- 13 - Barra em T
- 14 - Botão de regulação do assento (dianteiro)
- 15 - Botão de regulação do pousa-pés

FRA

Pièces:

- 1 - Plateau
- 2 - Bouton de retrait du plateau
- 3 - Bouton de pliage
- 4 - Repose-pieds
- 5 - Pièce en plastique du pied
- 6 - Dossier
- 7 - Bouton du dossier
- 8 - Pièce en plastique de fixation du dossier
- 9 - Siège
- 10 - Pied
- 11 - Ceinture de sécurité
- 12 - Bouton de réglage du siège (arrière)
- 13 - Barre en T
- 14 - Bouton de réglage du siège (avant)
- 15 - Bouton de réglage du repose-pieds

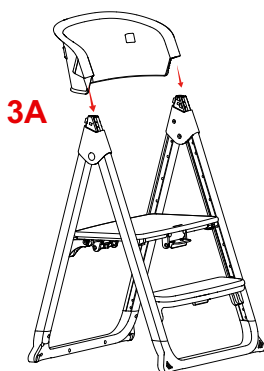


GBR 2. Simultaneously press the folding buttons on both sides and open the legs.

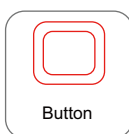
ESP 2. Presione simultáneamente los botones de plegado de ambos lados y abra las patas.

PRT 2. Pressione simultaneamente os botões de fecho em ambos os lados e abra as pernas.

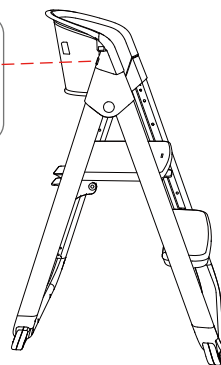
FRA 2. Appuyez simultanément sur les boutons de pliage des deux côtés et déployez les pieds.



3A



3B



GBR 3A. Insert the groove of the backrest into the groove of the frame until you hear a “click”. Make sure it is locked.

3B. Presione los botones de ambos lados para retirar el respaldo.

ESP 3A. Inserte la ranura del respaldo en la ranura de la estructura hasta que oiga un clic. Asegúrese de que esté bloqueado.

3B. Press the buttons on both sides to release the backrest.

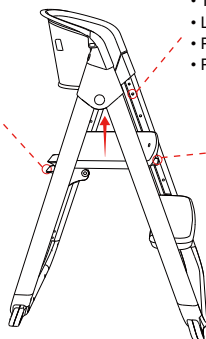
PRT 3A. Insira a ranhura do encosto na ranhura da estrutura até ouvir um “clique”. Certifique-se que está bloqueado.

3B. Pressione os botões em ambos os lados para retirar o encosto.

FRA 3A. Insérez la rainure du dossier dans celle du cadre jusqu'à entendre un “clic”. Assurez-vous qu'il est bien verrouillé.

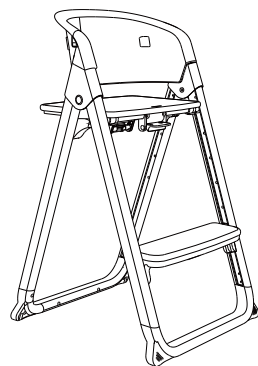
3B. Appuyez sur les boutons des deux côtés pour retirer le dossier.

- Back seat adjustment button
- Botón de ajuste trasero del asiento
- Botão de regulação traseiro do assento
- Bouton de réglage arrière du siège



- The highest position
- La posición más alta
- Posição mais elevada
- Position la plus haute

- Front seat adjustment button
- Botón de ajuste delantero del asiento
- Botão de regulação dianteiro do assento
- Bouton de réglage avant du siège

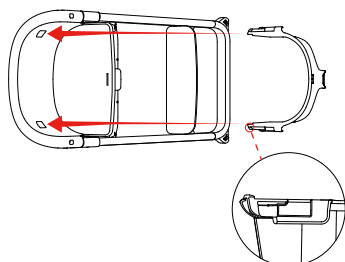


GBR 4. Simultaneously press the front and back seat adjustment button to adjust the seat to the highest position.

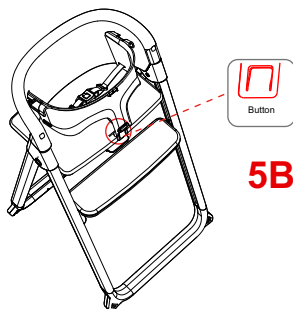
ESP 4. Presione simultáneamente los botones de ajuste delantero y trasero del asiento para ajustarlo a la posición más alta.

PRT 4. Pressione simultaneamente os botões de regulação dianteiro e traseiro do assento para o regular na posição mais elevada.

FRA 4. Appuyez simultanément sur les boutons de réglage avant et arrière du siège pour le régler sur la position la plus haute.



5A



5B

GBR 5A Insert the T-bar into the both holes of the backrest. Insert the T-bar into the holes of the seat pad.

(Note: Pull the T-bar, to check whether the T-bar is correctly fixed in place.)

5B. To remove the T-bar, press the tab and pull it up.

ESP 5A Inserte la barra en T en ambos orificios del respaldo. Inserte la barra en T en los orificios del acolchado del asiento.

(Nota: Tire de la barra en T para comprobar si está correctamente fijada.)

5B. Para retirar la barra en T, presione la pestaña y tire de ella hacia arriba.

PRT 5A Introduza a barra em T nos dois orifícios do encosto. Insira-a, em seguida, nos orifícios da almofada do assento.

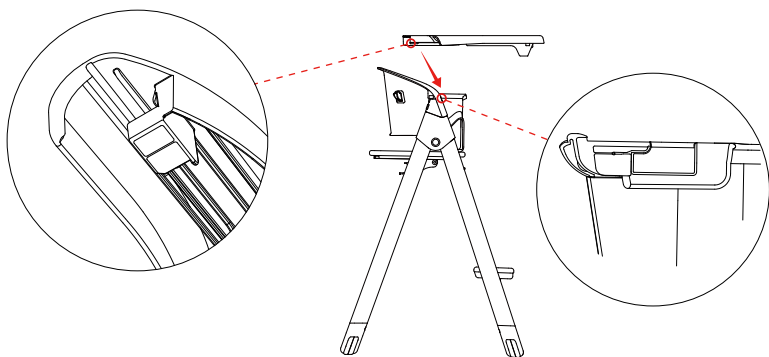
(Nota: Puxe a barra em T para verificar se está bem fixa.)

5B. Para retirar a barra em T, pressione a patilha e puxe-a para cima.

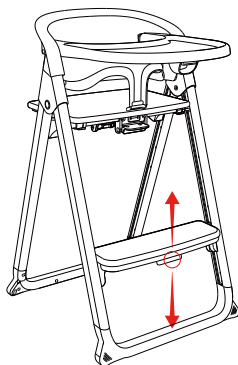
FRA 5A Insérez la barre en T dans les deux trous du dossier. Insérez-la ensuite dans les trous du coussin d'assise.

(Remarque : Tirez sur la barre en T pour vérifier qu'elle est bien fixée.)

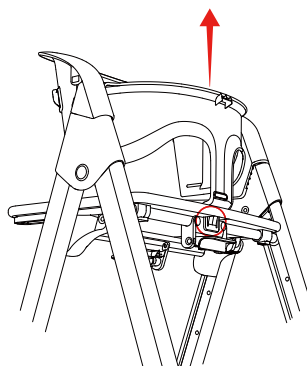
5B. Pour retirer la barre en T, appuyez sur la languette et tirez vers le haut.



- GBR** 6. Clip the tray into the T-bar channel.
(Note: Install the tray into the T-bar and then lifting the tray upward.)
- ESP** 6. Enganche la bandeja en el canal de la barra en T.
(Nota: Instale la bandeja en la barra en T y luego levántela).
- PRT** 6. Encaixe o tabuleiro no canal da barra em T.
(Nota: Instale o tabuleiro na barra em T e, em seguida, levante-o.)
- FRA** 6. Enclenchez le plateau dans le rail de la barre en T.
(Remarque : Installez le plateau dans la barre en T, puis soulevez-le.)



- GBR** 7. **Footrest adjustment** (5 positions)
Press the footrest adjustment button to adjust the footrest's in a vertical position.
- ESP** 7. **Ajuste del reposapiés** (5 posiciones)
Presione el botón de ajuste del reposapiés para ajustar el reposapiés en posición vertical.
- PRT** 7. **Regulação do pausa-pés** (5 posições)
Pressione o botão de regulação do pausa-pés para o regular em posição vertical.
- FRA** 7. **Réglage du repose-pieds** (5 positions)
Appuyez sur le bouton de réglage du repose-pieds pour régler le repose-pieds en position verticale.



GBR 8. Folding and Storage

Remove the tray part and release the T-bar, then lift it upwards to remove it.

ESP 8. Plegado y almacenamiento

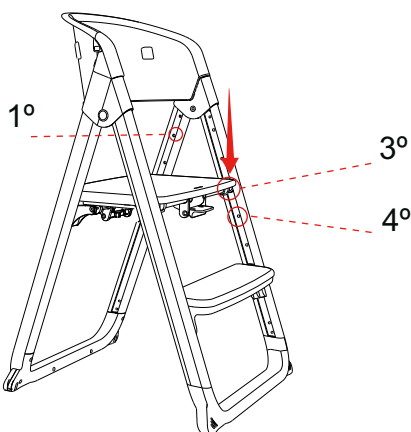
Retire la bandeja y suelte la barra en T, luego, levántela para retirarla.

PRT 8. Fecho e arrumação

Retire o tabuleiro e liberte a barra em T, em seguida, levante-o para o retirar.

FRA 6. Pliage et rangement

Retirez le plateau et dégagez la barre en T, puis soulevez-le pour le retirer.

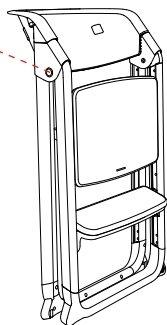
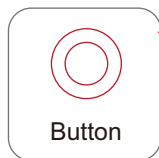


GBR 9. Adjust the front of the seat to the 3rd position or the 4th position and back of seat to the 1st position.

ESP 9. Ajuste la parte delantera del asiento a la 3ª o 4ª posición y el respaldo a la 1ª posición.

PRT 9. Regule a parte dianteira do assento para a 3.ª ou 4.ª posição e a parte traseira do assento para a 1.ª posição.

FRA 9. Réglez l'avant du siège sur la 3e ou la 4e position et le dossier sur la 1re position.



GBR 10. Press both folding buttons simultaneously to retract the front legs.

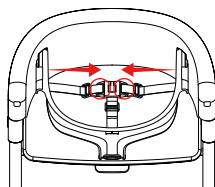
ESP 10. Presione ambos botones de plegado simultáneamente para retraer las patas delanteras.

PRT 10. Pressione os dois botões de fecho simultaneamente para recolher as pernas dianteiras.

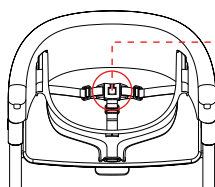
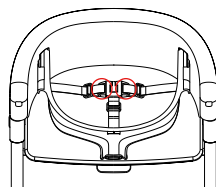
FRA 10. Appuyez simultanément sur les deux boutons de pliage pour rétracter les pieds avant.



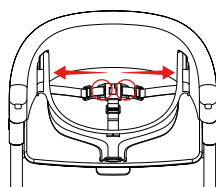
- Always use the restraint system.
- Utilice siempre los sistemas de retención.
- Utilize sempre o cinto de segurança.
- Toujours utiliser le système de retenue.



11A



11B



GBR 11. **Harness Adjust**

A - When fasten the seat belt, insert waist belt into central buckle until hear a click.

B - When unfasten seat belt, press central button.

ESP 11. **Ajuste del arnés**

A - Para abrochar el cinturón de seguridad, inserte el cinturón abdominal en la hebilla central hasta oír un clic.

B - Para desabrochar el cinturón de seguridad, presione el botón central.

PRT 11. **Regulação do arnés**

A - Para apertar o cinto de segurança, insira o cinto abdominal na fivela central até ouvir um "clique".

B - Para desapertar o cinto de segurança, pressione o botão central.

FRA 11. **Réglage du harnais**

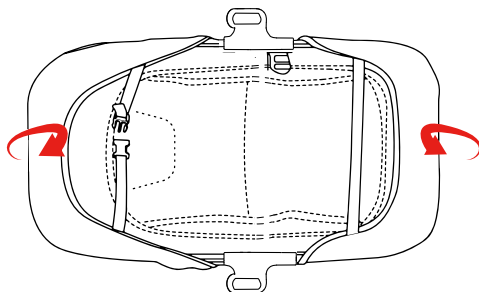
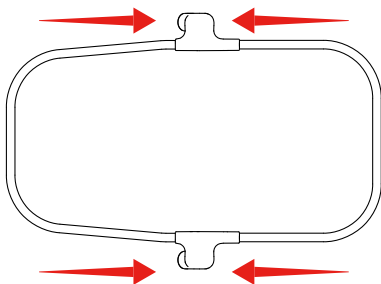
A - Pour attacher la ceinture de sécurité, insérez la sangle abdominale dans la boucle centrale jusqu'à entendre un « clic ».

B - Pour détacher la ceinture de sécurité, appuyez sur le bouton central.

- Baby Bouncer
- Hamaca Alta
- Assento de Repouso
- Siège de Repos



≤9 Kg

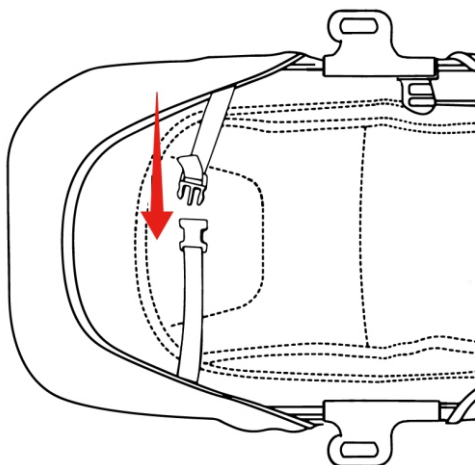


GBR 12. Install the two frames at the joint, and place the cushion over it.

ESP 12. Instale las dos estructuras en la unión y coloque el cojín sobre ellos.

PRT 12. Instale as duas estruturas na união e coloque a almofada sobre as mesmas.

FRA 12. Assemblez les deux cadres au niveau de la jonction et placez le coussin par-dessus.

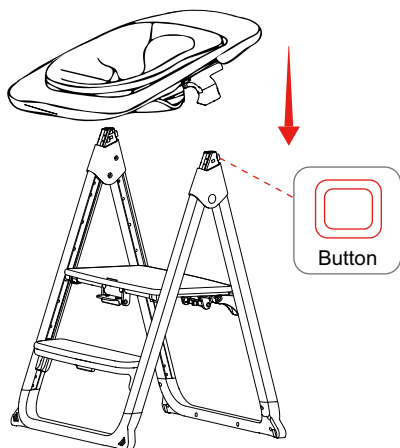


GBR 13. Please confirm if the buckle has been correctly adjusted to its position.

ESP 13. Compruebe que la hebilla esté correctamente ajustada a su posición.

PRT 13. Verifique se a fivela está corretamente ajustada na sua posição.

FRA 13. Vérifiez que la boucle est correctement réglée.

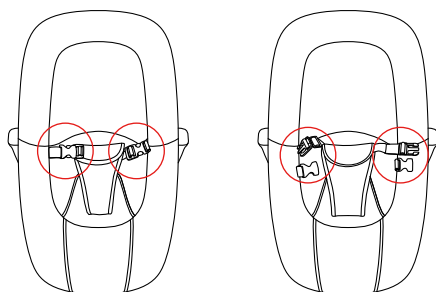


GBR **14.** Insert both ends of the round support tubes into the recliner frame. To remove bouncer, press the buttons on both side of frame.

ESP **14.** Inserte ambos extremos de los tubos de soporte redondos en la estructura reclinable. Para retirar la hamaca, presione los botones a ambos lados de la estructura.

PRT **14.** Insira ambas as extremidades dos tubos de suporte redondos na estrutura do assento. Para retirar o assento de repouso, pressione os botões em ambos os lados da estrutura.

FRA **14.** Insérez les deux extrémités des tubes de support ronds dans le cadre du siège de repos. Pour retirer le siège de repos, appuyez sur les boutons situés de chaque côté du cadre.



- Always use the restraint system.
- Utilice siempre los sistemas de retención.
- Utilize sempre o cinto de segurança.
- Toujours utiliser le système de retenue.

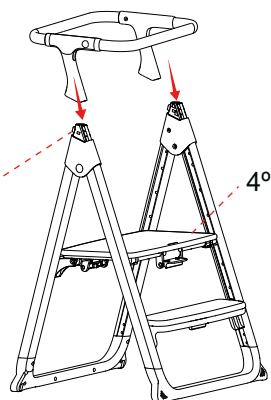
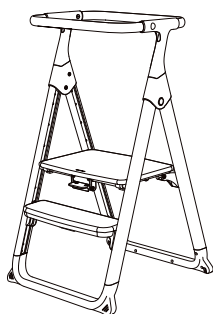
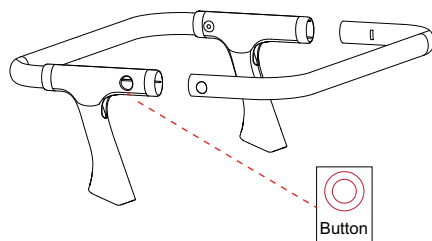
GBR **15. Seatbelt Adjustment** - Insert into the central buckle until you hear a "click". Ensure it is securely fastened. To release, press the both buttons.

ESP **15. Ajuste del cinturón de seguridad** - Introdúzcalo en la hebilla central hasta oír un clic. Asegúrese de que esté bien abrochado. Para soltarlo, presione ambos botones.

PRT **15. Regulação do cinto de segurança** - Introduza o cinto na fivela central até ouvir um "clique". Certifique-se que está bem apertado. Para desapertar, pressione os dois botões simultaneamente.

FRA **15. Réglage de la ceinture de sécurité** - Insérez la ceinture dans la boucle centrale jusqu'à entendre un « clic ». Assurez-vous qu'elle est bien attachée. Pour la détacher, appuyez simultanément sur les deux boutons.

- Kitchen Learning Tower
- Torre de Aprendizaje de Cocina
- Torre de Aprendizagem de Cozinha
- Tour d'Apprentissage de Cuisine



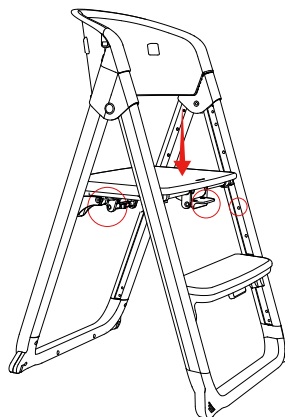
GBR **16.** Press the buttons on the sides of the guardrail and install it onto the seat plastic part.
Insert the tubes until you hear a “click” to make sure it is locked.
(Note: Check the button to ensure correct installation.)
To remove: Press the buttons on both sides to release the Kitchen Learning Tower.

ESP **16.** Presione los botones laterales de la barandilla e instálela en la pieza de plástico del asiento.
Inserte los tubos hasta que oiga un clic para comprobar que esté bloqueada.
(Nota: Compruebe el botón para asegurar una correcta instalación).
Para retirarla: Presione los botones laterales para liberar la Torre de Aprendizaje de Cocina.

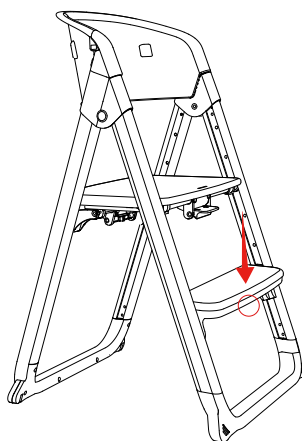
PRT **16.** Pressione os botões laterais do aro de proteção e instale-o na parte plástica do assento.
Introduza os tubos até ouvir um "clique" para confirmar que está bloqueado.
(Nota: Verifique o botão para assegurar uma instalação correta.)
Para retirar: Pressione os botões laterais para libertar a Torre de Aprendizagem de Cozinha.

FRA **16.** Appuyez sur les boutons situés sur les côtés du garde-corps et fixez-le sur la partie en plastique du siège. Insérez les tubes jusqu'à entendre un "clic" confirmant le verrouillage.
(Remarque: Vérifiez le bouton pour vous assurer d'une installation correcte.)
Pour retirer le garde-corps : Appuyez sur les boutons situés de chaque côté pour libérer la Tour d'Apprentissage de Cuisine.

- Adult Chair Model
- Silla de Adulto
- Cadeira de Adulto
- Chaise d'Adulte



- GBR** 17. Press the front and back button of seat simultaneously to adjust the seat to the lowest position.
- ESP** 17. Presione simultáneamente los botones delantero y trasero del asiento para ajustarlo a la posición más baja.
- PRT** 17. Pressione simultaneamente os botões dianteiro e traseiro do assento para o regular na posição mais baixa.
- FRA** 17. Appuyez simultanément sur les boutons avant et arrière du siège pour le régler sur la position la plus basse.



- GBR** 18. Adjust the footrest upward to create more space for legs.
- ESP** 18. Ajuste el reposapiés hacia arriba para tener más espacio para las piernas.
- PRT** 18. Regule o pousa-pés para cima para criar mais espaço para as pernas.
- FRA** 18. Relevez le repose-pieds pour plus d'espace pour les jambes.



Hand wash.
Lavar a mano.
Lavar a mão.
Laver à la main.



Do not use a tumble dryer.
No secar en la secadora.
Não secar na máquina.
Ne pas sécher machine.



Do not use lye.
No usar lejía.
Não usar lixívia.
Ne pas utiliser de la javel.



Do not iron.
No planchar.
Não passar a ferro.
Ne pas repasser.



Do not dry-clean.
No limpiar en seco.
Não limpar a seco.
Ne pas laver à sec.

GBR CLEANING

Regularly check the condition of the product.

To clean the plastic parts, only use a soft cloth.

Clean the upholstery with a soft, damp cloth using a mild detergent.

Do not use chlorine / lye, do not wash in the washing machine, do not iron.

Do not leave your product in direct sunlight, it may lose its original colour.

ESP LIMPIEZA

Verifique regularmente el estado del producto.

Para limpiar las piezas de plástico, solo use un paño suave.

Limpie la tapicería con un paño suave y húmedo con un detergente suave.

No use cloro / lejía, no lave en la lavadora, no planche.

No deje su producto a la luz solar directa, puede perder su color original.

PRT LIMPEZA

Verifique regularmente o estado do produto.

Para limpar as peças plásticas, use apenas um pano macio.

Limpe o revestimento com um pano macio e húmido com detergente neutro.

Não use cloro / lixívia, não lave na máquina de lavar, não passe a ferro.

Não deixe o produto exposto à luz solar direta, pois pode perder a sua cor original.

FRA NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Vérifiez régulièrement l'état du produit.

Pour nettoyer les pièces en plastique, utilisez uniquement un chiffon doux.

Nettoyez la garniture avec un chiffon doux et humide avec un détergent doux.

Ne pas utiliser de chlore / lessive, ne pas laver à la machine à laver, ne pas repasser.

Ne laissez pas votre produit à la lumière directe du soleil, il risquerait de perdre sa couleur d'origine.

**IMPORTANT! Read carefully and
keep for future reference
YOUR CHILD'S SAFETY MAY BE AFFECTED
IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS**

WARNINGS

- Follow the manufacturer's Instructions.
- Do not leave children unattended.
- This chair is for children from 0 - 36 months and weight a max. of 15 kg.
- Do not use the high chair unless all components are correctly fitted and adjusted.
- Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires etc. in the vicinity of the high chair.
- Not to use the product if any part is broken, torn or missing.
- Position the high chair away from solid structures and benches to avoid injuries caused by falls and by access to dangerous items.
- Use the high chair on a flat, even and horizontal floor and not to elevate the high chair on any structure or table.
- Prevent serious injury or death from falls or sliding out.
- WARNING: Always use the restraint system.
- Be sure the user familiar with the product instructions, and easy opens and closes, do not use it by force.
- To avoid danger of suffocation, remove plastic cover before using.
- This cover shall be destroyed or kept away from babies and children.
- Falling hazard: Prevent your child from climbing on the product.
- Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure.
- Keep children away when unfolding and folding the product to avoid injury.
- Do not carry the product, when children are in the chair.

BOUNCER

- Stop using the product when the child starts trying to sit up.
- This bouncer is designed to carry only one child weighing less than 9KG.
- Suitable for baby under 6 months.
- Keep small parts and loose items away from baby to prevent choking hazards.
- This product is not suitable for prolonged sleep.
- Never let the child sleep in this product. This product does not replace a cot or a crib. Should the child fall asleep, then it should be placed in a suitable cot or crib.
- Always use under adult supervision and do not allow the baby to sleep in it for extended periods.

HIGH CHAIR

- This product is intended for children able to sit up unaided and up to 3 years or a maximum weight of 15 kg.
- The tray is not designed to hold the child in the chair.
- To reduce the risk of injury, advice shall be provided to position the high chair away from furniture, walls, hot surface and liquids, window covering cords, and electrical cords and position the high chair away from furniture when the chair is not being used at a table with a tray removed.

KITCHEN LEARNING TOWER

- Designed for one child under 30 kg.
- Suitable for children aged 2 to 6 years. Do not use outside this range.
- Not a toy — do not allow unsupervised climbing or play.
- Do not place near windows or elevated surfaces to prevent falls.
- Store out of children's reach when not in use.
- Only one child should use the tower at a time.
- Help the child down after use to prevent climbing accidents.

ADULT CHAIR

- Follow the weight limit of the chair.
- Overloading is strictly prohibited to prevent accidents.
- Be cautious when moving the chair to avoid collisions.
- Not for intense activity or special use. Use only as intended.
- Only for domestic use.

IMPORTANTE - LEER ATENTAMENTE Y GUARDAR PARA FUTURO USO RECUERDE QUE LA SEGURIDAD DE SU HIJO ES DE SU ENTERA RESPONSABILIDAD

ADVERTENCIAS

- Siga las instrucciones del fabricante.
- No deje a los niños desatendidos.
- Esta trona es para niños de 0-36 meses con un peso máximo de 15 kg.
- No utilice la trona a menos que todos los componentes estén instalados y ajustados correctamente.
- Tenga en cuenta y evite el riesgo de llamas y otras fuentes de calor intenso, como estufas con barras de fuego eléctricas, llamas o estufas de gas, etc., en las proximidades de la trona.
- No utilizar la trona si alguna pieza esté rota, rasgada o faltante.
- Coloque la trona lejos de estructuras sólidas y bancos para evitar lesiones causadas por caídas y por el acceso a elementos peligrosos.
- Utilizar la trona sobre un suelo plano, nivelado y horizontal. No coloque la trona sobre ninguna estructura o mesa.
- Para reducir el riesgo de lesiones, se debe asegurarse que coloque la trona alejada de muebles, paredes, superficies y líquidos calientes, cables que cubren ventanas y cables eléctricos, y colocar la trona lejos de los muebles cuando no se esté usando en una mesa con una bandeja quitada.
- Evite lesiones graves o la muerte por caídas o deslizamientos.
- ADVERTENCIA: Utilice siempre los sistemas de retención.
- El niño debe estar sujeto en la trona en todo momento mediante el sistema de sujeción, incluso en posición reclinada.
- La bandeja no está diseñada para sujetar al niño en la silla.
- Para evitar el peligro de asfixia, retire la cubierta de plástico antes de usar.
- Este embalaje de plástico debe ser destruido o guardado fuera del alcance de bebés y niños.
- Peligro de caída: Evite que su hijo se suba al producto por su cuenta.
- Sea consciente del riesgo de volcarse cuando su hijo pueda empujar los pies contra una mesa o cualquier otra estructura.
- No transporte el producto cuando haya niños en la silla.

HAMACA ALTA

ESP

- Deje de usar el producto cuando el niño empiece a intentar sentarse.
- Esta hamaca está diseñada para un solo niño que pese menos de 9 kg.
- Apta para bebés menores de 6 meses.
- Mantenga las piezas pequeñas y los objetos sueltos fuera del alcance del bebé para evitar asfixia.
- Este producto no es apto para dormir durante períodos prolongados.
- Nunca deje que el niño duerma en este producto. Este producto no sustituye a una cuna. Si el niño se queda dormido, debe colocarse en una cuna adecuada.
- Úselo siempre bajo la supervisión de un adulto y no permita que el bebé duerma en él durante períodos prolongados.

TRONA

- Este producto está diseñado para niños que pueden sentarse sin ayuda y que tengan hasta 3 años o un peso máximo de 15 kg.
- La bandeja no está diseñada para sujetar al niño en la silla.
- Para reducir el riesgo de lesiones, se recomienda colocar la trona lejos de muebles, paredes, superficies calientes y líquidos, cordones de cortinas y cables eléctricos, y mantenerla alejada de los muebles cuando no se utilice en una mesa sin la bandeja.

TORRE DE APRENDIZAJE DE COCINA

- Diseñado para un niño de menos de 30 kg.
- Apto para niños de 2 a 6 años. No lo use fuera de este rango.
- No es un juguete: no permita que suba ni juegue sin supervisión.
- No lo coloque cerca de ventanas ni superficies elevadas para evitar caídas.
- Guárdelo fuera del alcance de los niños cuando no esté en uso.
- Solo un niño debe usar la torre a la vez.
- Ayude al niño a bajar después de usarla para evitar accidentes al subirse.

SILLA DE ADULTO

- Respete el límite de peso de la silla.
- Se prohíbe estrictamente la sobrecarga para evitar accidentes.
- Tenga cuidado al mover la silla para evitar colisiones.
- No apto para actividades intensas ni usos especiales. Úselo únicamente para el fin previsto.
- Solo para uso doméstico.

IMPORTANTE - LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA FUTURA REFERÊNCIA LEMBRE-SE QUE A SEGURANÇA DO SEU FILHO É DA SUA RESPONSABILIDADE

AVISO

- Siga as instruções do fabricante.
- Não deixe as crianças sem vigilância.
- Esta cadeira é para crianças dos 0-36 meses e com um peso máximo de 15kg.
- Não utilize a cadeira de mesa a menos que todos os componentes estejam corretamente instalados e ajustados.
- Seja ciente do risco de fogo aberto e outras fontes de calor intenso, como aquecedores elétricos, aquecedores a gás, etc., nas proximidades da cadeira.
- Não utilize a cadeira de mesa se alguma peça estiver partida, rasgada ou em falta.
- Coloque a cadeira de mesa afastada de estruturas sólidas e bancos para evitar lesões causadas por quedas e acesso a objetos perigosos.
- Utilize a cadeira de mesa sobre um piso plano, nivelado e horizontal e nunca coloque a cadeira de mesa sobre uma estrutura ou mesa.
- Para reduzir o risco de lesões, certifique-se que coloca a cadeira de mesa afastada de móveis, paredes, superfícies e líquidos quentes, cordões de coberturas de janelas e cabos elétricos e que mantém a cadeira de mesa longe de móveis quando a cadeira não está a ser utilizada à mesa com o tabuleiro removido.
- Evite ferimentos graves ou morte devido a quedas ou deslizamentos.
- AVISO: Utilize sempre o cinto de segurança.
- O tabuleiro não é desenhado para segurar a criança na cadeira.
- Certifique-se de que o usuário está familiarizado com as instruções do produto, e que seja fácil de abrir e fechar, sem utilizar a força.
- Para evitar qualquer perigo de asfixia, remova a cobertura de plástico antes da utilização.
- Esta cobertura deve ser destruída ou mantida fora do alcance de bebés e crianças.
- Risco de queda: Evite que a criança suba para o produto.
- Seja ciente do risco de inclinação se a criança puder empurrar os pés contra uma mesa ou qualquer outra estrutura.
- Mantenha as crianças afastadas ao abrir e fechar o produto para evitar ferimentos.
- Não transporte o produto quando houver crianças na cadeira.

ASSENTO DE REPOUSO

PRT

- Deixe de utilizar o produto assim que a criança começa a tentar sentar-se.
- Este assento de repouso foi concebido para uma criança com menos de 9 kg.
- Adequado para bebés com menos de 6 meses.
- Mantenha as peças pequenas e os objetos soltos longe do bebé para evitar o risco de asfixia.
- Este produto não é adequado para dormir por períodos prolongados.
- Nunca deixe a criança dormir neste produto. Este produto não substitui um berço. Caso a criança adormeça, deve ser colocada num berço adequado.
- Utilize sempre sob a supervisão de um adulto e não permita que o bebé durma nele por períodos prolongados.

CADEIRA DE MESA

- Este produto destina-se a crianças que conseguem sentar-se sem ajuda e que tenham até 3 anos de idade ou um peso máximo de 15 kg.
- O tabuleiro não foi concebido para manter a criança na cadeira de mesa.
- Para reduzir o risco de lesões, recomenda-se posicionar a cadeira de mesa longe de móveis, paredes, superfícies e líquidos quentes, cordões de cortinas e fios elétricos. Recomenda-se também manter a cadeira de mesa afastada de móveis quando não está a ser utilizada à mesa sem o tabuleiro.

TORRE DE APRENDIZAGEM DE COZINHA

- Concebida para uma criança com menos de 30 kg.
- Adequada para crianças dos 2 aos 6 anos. Não utilizar fora desta faixa etária.
- Não é um brinquedo — não permita que a criança suba ou brinque sem supervisão.
- Não coloque perto de janelas ou superfícies elevadas para evitar quedas.
- Guarde fora do alcance das crianças quando não está a ser utilizada.
- Apenas uma criança de cada vez deve utilizar a torre.
- Ajude a criança a descer após a utilização para evitar acidentes.

CADEIRA DE ADULTO

- Respeite o limite de peso da cadeira.
- É estritamente proibido sobrecarregar a cadeira para evitar acidentes.
- Tenha cuidado ao mover a cadeira para evitar colisões.
- Não é adequada para atividades intensas ou uso especial. Utilize apenas para a finalidade prevista.
- Apenas para uso doméstico.

**IMPORTANT - LIRE CES INSTRUCTIONS AVEC
AVERTISSEMENT AVANT UTILISATION ET LES
CONSERVER POUR LES BESOINS FUTURS
SI VOUS NE RESPECTIEZ PAS CES INSTRUCTIONS, LA
SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT POURRAIT EN ÊTRE AFFECTÉE**

AVERTISSEMENT

- Suivez les instructions du fabricant.
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance.
- Ce transat est destiné aux enfants de 0 à 36 mois et pesant jusqu'à 15 kg.
- N'utilisez pas la chaise haute à moins que tous les composants ne soient correctement installés et réglés.
- Soyez conscient du risque de feu ouvert et d'autres sources de forte chaleur, telles que les feux de barres électriques, les feux de gaz, etc. à proximité de la chaise haute.
- N'utilisez pas la chaise haute si une pièce est cassée, déchirée ou manquante.
- Placez la chaise haute à l'écart des structures solides et des bancs pour éviter les blessures causées par les chutes et l'accès à des objets dangereux.
- Utilisez la chaise haute sur un sol plat, nivelé et horizontal et ne surélevez pas la chaise haute sur aucune structure ou table.
- Évitez les blessures graves ou la mort causées par des chutes ou des glissades.
- ATTENTION: Toujours utiliser le système de retenue.
- Le plateau n'est pas conçu pour retenir l'enfant dans la chaise.
- Assurez-vous que l'utilisateur est familiarisé avec les instructions du produit et qu'il est facile à ouvrir et à plier, ne le forcez pas.
- Pour éviter tout risque d'étouffement, retirez la couverture en plastique avant utilisation.
- Cette couverture doit être détruite ou tenue à l'écart des bébés et des enfants.
- Risque de chute: Empêchez votre enfant de grimper sur le produit.
- Soyez conscient du risque de basculement lorsque votre enfant peut pousser ses pieds contre une table ou toute autre structure.
- Tenez les enfants éloignés lors du dépliage et du pliage du produit pour éviter les blessures.
- Ne pas transporter le produit lorsque des enfants sont assis sur la chaise.

SIÈGE DE REPOS

- Cessez d'utiliser le produit dès que l'enfant commence à essayer de s'asseoir.
- Ce siège de repos est conçu pour accueillir un seul enfant pesant moins de 9 kg. Convient aux bébés de moins de 6 mois.
- Gardez les petites pièces et les objets non fixés hors de portée de bébé afin d'éviter tout risque d'étouffement.
- Ce produit n'est pas adapté au sommeil prolongé.
- Ne laissez jamais l'enfant dormir dans ce produit. Ce produit ne remplace pas un lit bébé. Si l'enfant s'endort, il doit être placé dans un lit bébé adapté.
- Utilisez toujours ce produit sous la surveillance d'un adulte et ne laissez pas le bébé y dormir pendant de longues périodes.

CHAISE-HAUTE

- Ce produit est destiné aux enfants capables de s'asseoir sans aide et âgés de 3 ans maximum ou pesant jusqu'à 15 kg.
- Le plateau n'est pas conçu pour maintenir l'enfant sur la chaise-haute.
- Afin de réduire les risques de blessure, il est conseillé de placer la chaise-haute à l'écart des meubles, des murs, des surfaces chaudes, des liquides, des cordons de rideaux et des câbles électriques. Il est également recommandé de placer la chaise-haute à l'écart des meubles lorsqu'elle n'est pas utilisée à table sans le plateau.

TOUR D'APRENTISSAGE DE CUISINE

- Conçu pour un enfant de moins de 30 kg. Convient aux enfants de 2 à 6 ans. Ne pas utiliser en dehors de cette tranche d'âge.
- Ceci n'est pas un jouet : ne laissez pas l'enfant grimper ou jouer sans surveillance.
- Ne pas placer près des fenêtres ou sur des surfaces en hauteur afin d'éviter les chutes.
- Ranger hors de portée des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Un seul enfant à la fois doit utiliser la tour.
- Aidez l'enfant à descendre après utilisation afin d'éviter les accidents.

CHAISE D'ADULTE

- Respectez la limite de poids de la chaise.
- Toute surcharge est strictement interdite afin d'éviter les accidents.
- Soyez prudent lors du déplacement de la chaise afin d'éviter les collisions.
- Ne convient pas aux activités intenses ni à un usage particulier. Utiliser uniquement comme prévu.
- Usage domestique uniquement.

GUARANTEE

All **CARBEBÉ** products have a period of guaranteed subject to the local law of the country in which it is being sold, from the date of purchase, against mechanical defects which will be repaired, or parts replaced free of charge within this period. This is conditional upon the product having been used for the purpose for which it was designed and no liability is accepted for defects arising out of fair wear and tear, undue force, neglect or accident. In furtherance of their policy of continuous product development **CARBEBÉ** reserve the right to make specification and design changes.

GARANTIA

Todos los productos **CARBEBÉ** están garantizados por el período establecido en la normativa vigente contra defectos de fabricación. Los mismos serán reparados o sustituidas las piezas averiadas durante ese periodo. **CARBEBÉ** no aceptará reclamaciones por daños causados por resultado de una utilización contraria a las instrucciones, bien como negligencias o accidentes. En continuación de su política de desarrollo constante de sus productos, **CARBEBÉ** se reserva el derecho de modificar dibujos o especificaciones de sus productos.

GARANTIA

Todos os produtos **CARBEBÉ** estão garantidos de acordo com a lei em vigor contra defeitos de fabrico. Os mesmos serão reparados ou substituídas as peças avariadas durante esse período. A **CARBEBÉ** não aceitará reclamações por danos causados, em resultado de uma utilização contrária às instruções, bem como negligências ou acidentes. A **TRAMA** reserva o direito de modificar desenhos ou especificações dos seus produtos sempre que entenda conveniente.

GARANTIE

Tous les produits **CARBEBÉ** sont garantis pendant une période légalement prévue dans le pays d'achat, à partir de la date d'achat contre les défauts de mécanisme qui seront réparés ou remplacés pendant cette période. **CARBEBÉ** ne reconnaît pas les défauts causés par un emploi contraire aux instructions, négligence d'entretien ou accidents.



2026/04 - DDU0057-00

PORTUGAL

BÉBECAR - UTILIDADES PARA CRIANÇA, S.A.
RUA DOMINGOS OLIVEIRA SANTOS, 62
APARTADO 8

4509-903 CALDAS DE S.JORGE (PORTUGAL)
TELEF: 256 910400 (Chamada para a rede fixa nacional)
FAX: 256 911346

E-mail: info@bebecar.com

www.bebecar.com